



Deuteronomy 1:1

Devarim perek Alef, pasuk Alef (a)

אֱלֹהֶה הַדְבָרִים אֲשֶׁר דִּבֶּר מֹשֶׁה אֱלֹכֶל-יִשְׂרָאֵל

Devarim - "These are the words"

אֱלֹהֶה הַדְבָרִים אֲשֶׁר דִּבֶּר מֹשֶׁה אֱלֹכֶל-יִשְׂרָאֵל	מֹשֶׁה	דִּבֶּר	אֲשֶׁר	הַדְבָרִים	אֱלֹהֶה
el'- kol'- yees'-rah-eil'	moh-sheh'	dee'-beir'	a-sher'	ha'-de'-vah-reem'	ei'-leh
אֱלֹהֶה - prep "to, towards, into" אֱלֹקֶל - n ms cstr "all " יִשְׂרָאֵל - coll n "Israel" fr> שָׁרַח - v "prevail" + אֱלֹהֶה - n "God"	מֹשֶׁה - n "Moses" of Avram fr> מֹשֶׁה - v "draw out"	דִּבֶּר - v "declare, command" piel pf 3ms דִּבֶּר	אֲשֶׁר - rel pn "who, that, which" אֲשֶׁר - v	הַדְבָרִים - pfx "the" הַדְבָרִים - n m "word, thing" אַיִלִם - mpl sfx דִּבֶּר - v "speak"	אֱלֹהֶה -pron dmstr cpl "these" [are] אֱלֹהֶה -v "appeal"
to all of Israel	that Moses spoke			these [are] the words	

אֱלֹהֶה הַדְבָרִים אֲשֶׁר דִּבֶּר מֹשֶׁה אֱלֹכֶל-יִשְׂרָאֵל

"These are the words
that Moses spoke to all Israel..." (Deut. 1:1a)

οὐτοι οι λόγοι οὓς ἐλάλησεν Μωυσῆς παντὶ Ισραὴλ (LXX)

Sefer Devarim:

אֱלֹהֶה הַדְבָרִים

אֲשֶׁר דִּבֶּר מֹשֶׁה אֱלֹכֶל-יִשְׂרָאֵל

For audio, see the Hebrew for Christians website.